إشعار عدم التمييز

تُعد ممارسة التمييز مخالفة للقانون. تلتزم Blue Shield of California بقوانين الحقوق المدنية للولايات وقوانين الحماية المدنية الفيدرالية. لا تمارس Blue Shield Promise التمييز بشكلٍ غير قانوني أو استبعاد الأشخاص أو التفرقة بينهم في المعاملة على أساس الجنس أو العِرق أو اللون أو الدين أو النسب أو الأصل القومي أو تحديد المجموعة العرقية أو العمر أو الإعاقة العقلية أو الجسدية أو الحالة الطبية أو المعلومات الجينية أو الحالة الاجتماعية أو النوع أو الهوية الجنسية أو التوجه الجنسي.

توفر Blue Shield of California:

- وسائل وخدمات مساعدة مجانية للأشخاص ذوي الإعاقة في الوقت المناسب، لمساعدتهم على التواصل بشكل أفضل، مثل:
  - مترجمو لغة إشارة مؤهلون
  - معلومات مكتوبة بتنسيقات مختلفة (الطباعة بأحرف كبيرة، أو مسجلة صوتيًا، أو تنسيقات إلكترونية يسهل الوصول إليها أو تنسيقات أخرى)
- خدمات لغوية مجانية في الوقت المناسب للأشخاص الذين لا يتحدثون الإنجليزية كلغة أساسية، مثل:
  - مترجمون فوريون مؤهلون
  - معلومات مكتوبة بلغات مختلفة
- إذا كنت بحاجة إلى هذه الخدمات، فتواصل مع *Blue Shield of California* *من الساعة 8 ص إلى 8 م، طوال أيام الأسبوع، عن طريق الاتصال على* *1-800-452-4413*. وإذا كنت تعاني من صعوبات في السمع أو التحدث، يُرجى الاتصال بـ *TTY: 711*. يمكننا حال الطلب، توفير هذا المستند لك بطريقة برايل للمكفوفين، أو طباعته بأحرف كبيرة، أو تسجيله على شريط صوتي، أو في صورة نسخة إلكترونية. للحصول على نسخة بأي من هذه التنسيقات البديلة، يرجى الاتصال أو مراسلة:

Blue Shield of California

601 12th Street

Oakland, CA 94607-3613

1-800-452-4413 (TTY: 711)

كيفية تقديم تظلم

إذا كنت تعتقد أن Blue Shield of California أخفقت في تقديم هذه الخدمات أو مارست التمييز ضدك بشكل غير قانوني بأي طريقة أخرى على أساس الجنس، أو العِرق، أو اللون، أو الدين، أو النسب، أو الأصل القومي، أو تحديد المجموعة العرقية، أو العمر، أو الإعاقة العقلية، أو الإعاقة الجسدية، أو الحالة الطبية، أو المعلومات الجينية، أو الحالة الاجتماعية، أو النوع، أو الهوية الجنسية، أو التوجه الجنسي، يمكنك تقديم تظلم إلى منسق الحقوق المدنية لدى Blue Shield of California. يمكنك تقديم تظلم عن طريق الهاتف أو كتابيًا أو شخصيًا أو إلكترونيًا:

- عبر الهاتف: تواصل مع منسق الحقوق المدنية لدى Blue Shield of California من الساعة 8 ص إلى 8 م، طوال أيام الأسبوع، عبر الاتصال على الرقم 1-800-776-4466. أو إذا كنت تعاني من صعوبات في السمع أو التحدث، يُرجى الاتصال بـ TTY: 711.
- كتابيًا: املأ نموذج شكوى أو اكتب خطابًا وأرسله إلى:

Blue Shield of California's Civil Rights Coordinator, Medicare Appeals & Grievance,

P.O. Box 927, Woodland Hills, CA 91367 أو البريد الإلكتروني

Appeal&GrievanceResol@blueshieldca.com.

- شخصيًا: يُرجى زيارة عيادة طبيبك أو Blue Shield of California واذكر رغبتك في تقديم تظلم.
- إلكترونيًا: يرجى زيارة موقع Blue Shield of California الإلكتروني على الرابط blueshieldca.com.

مكتب الحقوق المدنية – إدارة خدمات الرعاية الصحية بولاية كاليفورنيا

يمكنك أيضًا تقديم شكوى حقوق مدنية لدى مكتب الحقوق المدنية بإدارة خدمات الرعاية الصحية بولاية كاليفورنيا، عبر الهاتف أو كتابيًا أو إلكترونيًا:

- عبر الهاتف: اتصل على الرقم 1-916-440-7370. وإذا كنت تعاني من صعوبات في التحدث أو السمع، يُرجى الاتصال برقم 711 (TTY).
- كتابيًا: املأ نموذج الشكوى أو أرسل خطابًا إلى:

Deputy Director, Office of Civil Rights Department of Health Care Services Office of Civil Rights, P.O. Box 997413, MS 0009, Sacramento, CA 95899-7413

تتوفر نماذج الشكاوى على http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.

- إلكترونيًا: يمكن إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى CivilRights@dhcs.ca.gov.

مكتب الحقوق المدنية - وزارة الصحة والخدمات البشرية بالولايات المتحدة

إذا كنت تعتقد أنك تعرضت للتمييز على أساس العِرق أو اللون أو الأصل القومي أو العمر أو الإعاقة أو الجنس، يمكنك أيضًا التقدم بشكوى بشأن الحقوق المدنية إلى وزارة الصحة والخدمات البشرية بالولايات المتحدة، مكتب الحقوق المدنية هاتفيًا أو كتابيًا أو إلكترونيًا:

- عبر الهاتف: اتصل على الرقم 1019-368-800-1. وإذا كنت تعاني من صعوبات في التحدث أو السمع، يُرجى الاتصال على TTY/TDD 1-800-537-7697.
- كتابيًا: املأ نموذج الشكوى أو أرسل خطابًا إلى:

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

تتوفر نماذج الشكاوى على http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

- إلكترونيًا: يرجى زيارة بوابة شكاوى مكتب الحقوق المدنية على https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf.